Lebens- und Staatsangehörigkeitsbescheinigung

Certificat de viaţă/naţionalitate

Versicherungsnummer / Număr poliţă asigurare

Teil A Erklärung der/des Rentenberechtigten **Partea A Declaraţia primitorului/beneficiarului de pensie**	Zutreffendes bitte ankreuzen Marcaţi cele valabile cu un	**X**

A1	Name, Vorname Nume, prenume	Geburtsdatum Data naşterii	
		Geburtsname Nume de fată	
	Anschrift / Adresa		
	Land / Ţara		
A2	Nur für Witwen und Witwer: Hat die/der Berechtigte wieder geheiratet? Numai pentru văduve şi văduvi: Beneficiarul s-a recăsătorit după ce a început plata pensiei de văduv? nein/☐	☐ ja/da Datum der Heirat: Data căsătoriei:	
A3	Datum / Data	Unterschrift der/des Rentenempfänger*s/Berechtigten (Vor- und Nachname) Semnătura primitorului/beneficiarului de pensie (Nume şi prenume)	

Teil B Angehörige*r / Bevollmächtigte*r / Partea B Aparținător / împuternicit

Die rentenberechtigte Person ist nicht in der Lage, die Lebensbescheinigung selbst zu unterschreiben. Unterschrieben wurde durch eine*n Angehörige*n / Bevollmächtigte*n. Im Teil B müssen die Personalien der/des Angehörigen / Bevollmächtigten eingetragen werden.

Persoana cu drept de pensie nu este în măsură să semneze ea însăși certificatul de viață. Documentul a fost semnat de către un aparținător/împuternicit. În Partea B trebuie introduse datele personale ale aparținătorului/împuternicitului.

B

Die im Teil A genannte Person lebt. / Persoana menționată în partea A este în viață.

Aus gesundheitlichen Gründen hat an Stelle der/des Rentenberechtigten folgende Person die Lebensbescheinigung ausgefüllt und unterschrieben:

Din motive de sănătate, în locul persoanei beneficiare de pensie, certificatul de viață a fost completat și semnat de către:

Vor-/Nachname, Geburtsdatum, Geburtsname – Angehörige*r / Bevollmächtigte*r
Prenume, Nume, Data naşterii, Nume de fată – Aparţinător / împuternicit

Aktuelle Anschrift – Angehörige*r / Bevollmächtigte*r
Adresa actuală – aparținător/împuternicit